

Zamora 10-11 octobre 2007
Fondation Rei Afonso Henriques

conférence
RAFAEL
Renaissance des Aliments Locaux
de la Région Atlantique et ses
Liens Financiers

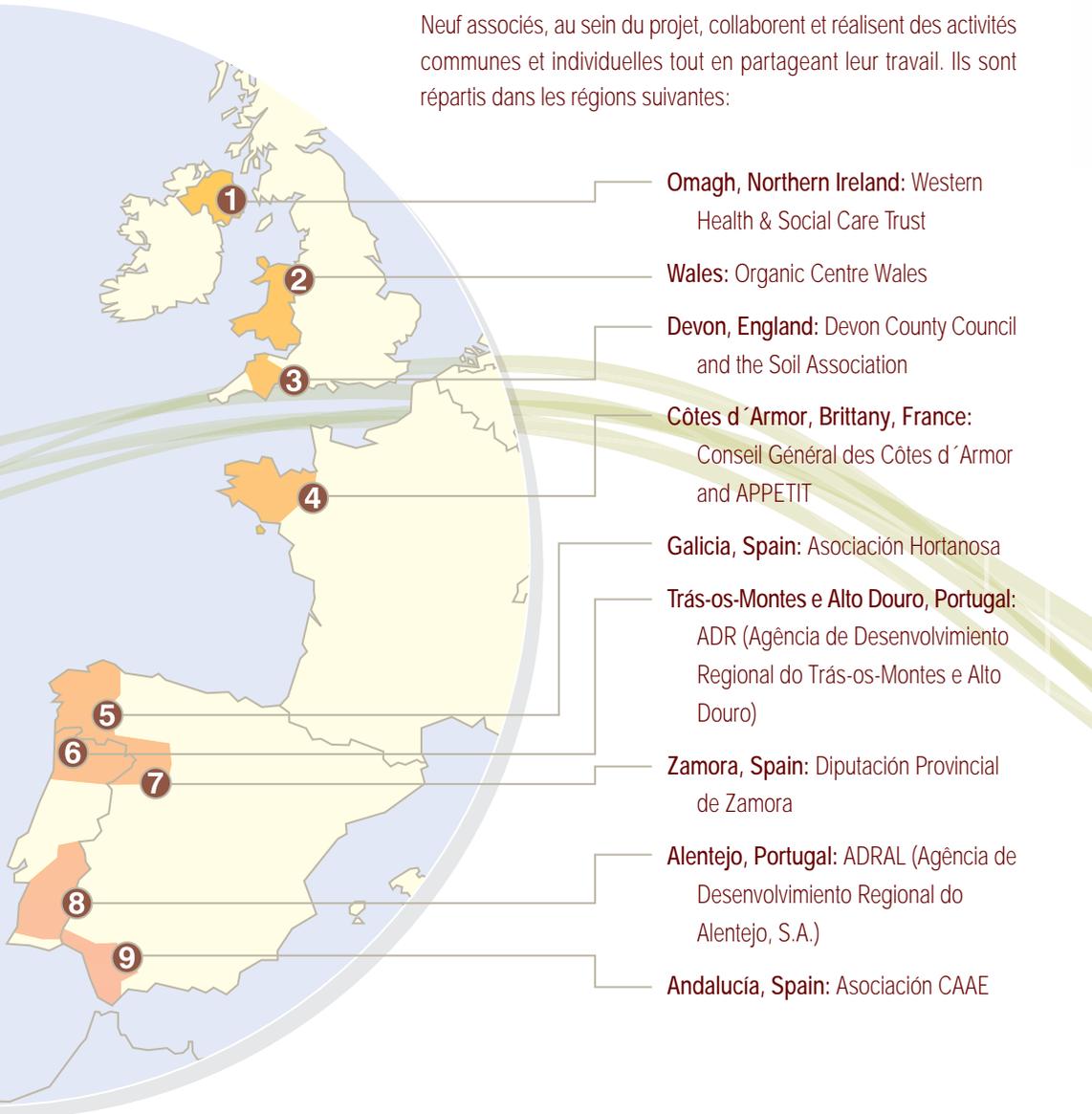
Renaissance des Aliments Locaux de la Région Atlantique et ses Liens Financiers

Le **but** de la conférence RAFAEL est d'encourager et soutenir les systèmes durables de production d'aliments locaux dans toutes les régions en partageant et débattant des succès, défis et expériences des associés du projet de RAFAEL.

Le projet RAFAEL **encourage et soutient** la production et la commercialisation des systèmes alimentaires locaux qui valorisent les paysages et les cultures locales au sein de la Région Arc Atlantique."



Neuf associés, au sein du projet, collaborent et réalisent des activités communes et individuelles tout en partageant leur travail. Ils sont répartis dans les régions suivantes:



Les associés du projet RAFAEL travaillent pour accroître l'offre et la demande des aliments locaux grâce à différentes mesures :

- Assistance aux écoles, hôpitaux, restaurants et commerces en matière d'approvisionnement.
- Communication auprès de la population locale.
- Assistance aux producteurs pour valoriser les synergies et développer les marchés locaux.
- Promotion du commerce des produits en associant producteurs et consommateurs des différentes régions de RAFAEL.
- Organisation d'échanges techniques afin que les producteurs partagent leurs expériences en créant un véritable réseau de valeur.
- Partage d'expériences sur les meilleures pratiques permettant un développement des circuits courts de produits issus de l'agriculture durable.

Plus d'informations sur: www.rafael-eu.com

PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE

Pendant les deux jours de la conférence, quatre séances auront lieu.

Celles-ci consisteront en une présentation des associés et des autres personnes impliquées dans le projet ; on y tiendra également des tables rondes et des débats entre les délégués de la conférence.

Les principales activités réalisées au sein du projet RAFAEL seront abordées lors de la conférence finale tout au long des quatre séances.

La conférence sera fondée sur :

- la connaissance des activités des associés réalisées dans chacune des régions
- le partage des expériences
- l'accord sur une forme de développement des activités incluses au sein du projet dans l'avenir.



CONFÉRENCE programme

10 OCTOBRE - PREMIER JOUR

09.00 **Reception** - Délégués pour l'inscription et la collecte des informations

09.30 **Première séance : "La vente directe"**

Animateur: Julien Brelet : Responsable des programmes qui encouragent le développement d'une agriculture durable au sein du Conseil Général des Côtes d'Armor (France)

1. Introduction
2. « Les atouts que les chaînes d'approvisionnement locales apportent au développement durable des régions » par M. Bruno Lebreton (Côtes D'Armor)
3. « Développement des infrastructures de développement d'un commerce durable » par M. Kevin Hickey (Irlande du Nord)
4. « Production biologique : A la redécouverte des origines » par Miguel López Delgado et Ángeles Ruiz Hurtado (Producteurs de Porc ibérique) (Andalousie)
5. « Travailler ensemble pour donner une valeur ajoutée aux produits alimentaires locaux - Association APIECO » par José Luis García Melgarejo (Directeur de l'Association CAAE)
6. « La Route des Saveurs : Un exemple de bonne pratique dans la vente directe à travers la promotion des produits régionaux et locaux » par Pedro Roma - ADRAL (Alentejo)
7. « La production et la vente directe des fromages bio et de l'agneau bio » par Carlos Palacios Riocerezo (vet) (Zamora)
8. « La vente directe à travers une boutique locale chez TMAD - un exemple réussi » par Rui Costa, ADRTMAD
9. Conclusion

11.00 **Bienvenue**

- Fernando Martínez Maillo (Président de la Diputación Provincial de Zamora)
- Ismael Morán García (Représentant INTERREG / U.E.)
- Kathryn Edwards (Coordinatrice du Projet RAFAEL, Conseil du Comté de Devon) et Des Shadrack (Conseiller auprès du Conseil du Comté de Devon)

11.30 **Pause-café**

12.00 **Débats**

13.00 **Déjeuner** à l'hôtel NH Palacio del Duero

14.30 **Seconde séance : "L'approvisionnement en restauration collective"**

Animatrice: Florence McAllister: Directrice des Approvisionnements auprès de l'Agence des Services Centraux, Service Régional des Approvisionnements.

1. Introduction
2. « Les approvisionnements en produits alimentaires des hôpitaux d'Irlande du Nord » par Florence McAllister (Irlande du Nord)
3. « Avantages et difficultés liés à l'approvisionnement des écoles dans les Côtes d'Armor » (Côtes d'Armor)
4. « Horticulture maraîchère et menus bio dans les écoles » par Jesús Concepción (Zamora)
5. « Développement et promotion des chaînes d'approvisionnement en produits alimentaires locaux dans le Pays de Galles - alimentation bio et locale dans les menus des écoles » Présentation par Pauline van Diepen et Tom Cowcher producteur RAFAEL, « Organic Centre Wales » (Pays de Galles)
6. « Liens et efforts réalisés par les Ecoles locales et les Producteurs locaux à Alentejo - cas d'étude d'une Ecole Élémentaire » - Alfredo Cunhal - Ferme Freixo do Meio (Alentejo)
7. « Guide promotionnel pour le partage des expériences entre les partenaires du projet RAFAEL » (Galice) - nous devons ajouter les détails concernant les personnes chargées de présenter ce point
8. Conclusion

16.00 **Pause-café**

16.30 **Débats**

17.30 **Récapitulatif de la journée**

20.30 **Réception - dîner** avec les autorités de la Province

11 OCTOBRE - SECOND JOUR

09.30 Troisième séance : "La promotion, la communication et l'éducation"

Animateur/Animatrice = Joy Carey : Directeur/directrice ? de l'équipe locale chargée de l'alimentation de la « Soil Association », Bristol, Royaume-Uni.

1. Introduction -
2. « Les principes des produits alimentaires locaux par Joy Carey, Soil Association (Devon)
3. « Où manger et où séjourner ? - Promotion des fermes de culture biologique, des produits alimentaires locaux et des lieux d'hébergement de qualité au Pays de Galles » par Carolyn Wachter, Organic Centre Wales (Pays de Galles)
4. « Les liens entre tourisme rural et production » par Rui Costa, ADRTMAD (Tras-os-Montes)
5. « L'importance de la communication au sein du secteur des produits alimentaires bio » par José Luis García Melgarejo (Directeur de l'Association CAAE) (Andalousie)
6. « Introduction des produits alimentaires bio dans les écoles galiciennes » par M^a Rosario Sánchez Parga de l'association « O Grelo Verde » (Galice)
7. « La promotion de l'agriculture bio à Zamora » par Jesús Concepción (Zamora)
8. « Développement d'une « approche globale des écoles » afin d'aider à la divulgation des atouts des produits alimentaires locaux dans le Comté de Devon » par Jonathan Smye (Devon)
9. « Les ateliers scolaires RAFAEL à Alentejo : les caractéristiques RAFAEL dans l'éducation des enfants » par Ana Luísa Brejo - ADRAL (Alentejo)
10. Le Programme RAFAEL en matière d'Echanges Techniques par Pedro Roma (ADRAL) et Vanessa Ebdon, productrice du Comté de Devon
11. Conclusion

11.00 Pause-café

11.30 Débats

12.30 Déjeuner à l'hôtel NH Palacio del Duero

14.00 Quatrième séance : "Conclusions"

Animateur = David Frost : Leader du « Organic Centre Wales » Partenariat RAFAEL.

1. Présentation - « Développement des producteurs- par le biais des chaînes d'approvisionnement en produits alimentaires locaux de la région Atlantique - Découvertes préliminaires après une révision du projet RAFAEL » - David Frost, « Organic Centre Wales »
2. Vers un débat des groupes de travail : Priorités aux actions futures

15.30 Pause-café

16.00 Suite de la 4ème Séance

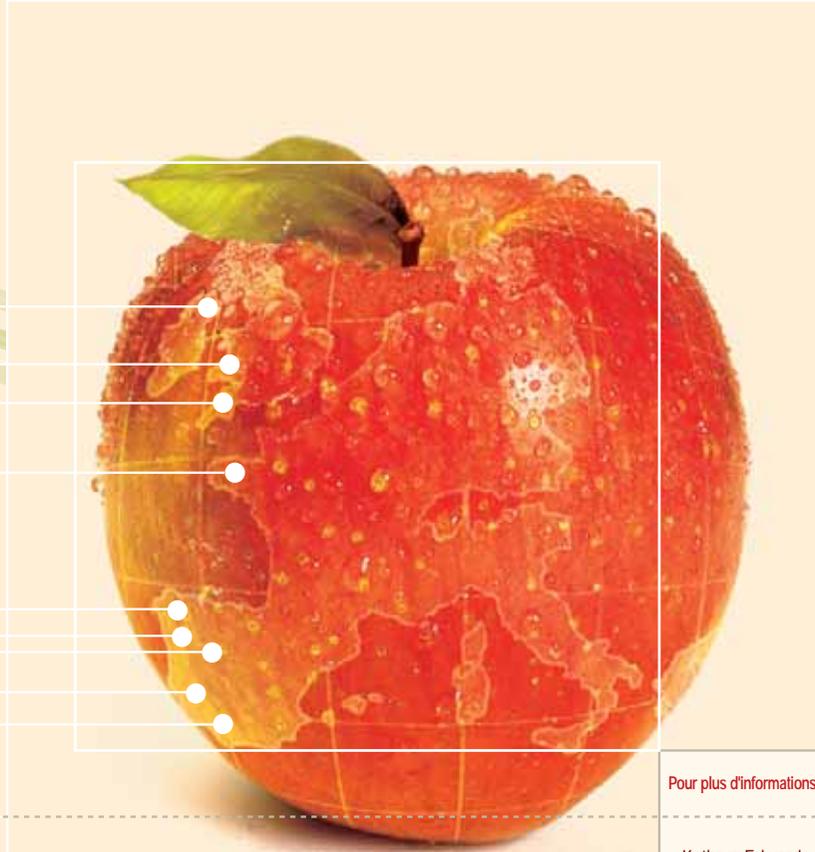
17.00 Conclusions, remerciements et clôture de la conférence

17.30 Fin

12 OCTOBRE - TROISIÈME JOUR

At 11.00: Inauguration de « EcoCultura 2007 » (IVème salon hispano-portugais sur les produits biologiques) à IFEZA.
<http://www.ecocultura.org/>

programme



conférencefinale
RAFAEL
Renaissance des Aliments Locaux
de la Région Atlantique et ses
Liens Financiers

Zamora 10-11 octobre 2007
Fondation Rei Afonso Henriques

Pour plus d'informations, veuillez contacter:

Kathryn Edwards
RAFAEL Project Co-ordinator
kathryn.j.edwards@devon.gov.uk

Diputación Provincial de Zamora
svagropecuario@zamoradipu.es

- 1. Western Health & Social Care Trust**
T: 0044 (0) 28 82835339
E: bernie_grimes@westerntrust.hscni.net
www.westerntrust.hscni.net
- 2. Organic Centre Wales**
T: 0044 (0) 1970 622248
E: organic@aber.ac.uk
www.organic.aber.ac.uk
- 3. Devon County Council**
T: 0044 (0) 1392 382949
E: kathryn.j.edwards@devon.gov.uk
www.devon.gov.uk
Soil Association
T: 0044 (0) 117 914 2424
E: fl@soilassociation.org
www.soilassociation.org
- 4. Conseil Général des Côtes d'Armor**
T: 0033 (0) 2 96 62 27 42
E: breletjulien@cg22.fr
www.reseau-appetit.org
- 5. Associação Hortanos**
T: 0034 (0) 982 440804
E: hortanosarafael@terra.es
- 6. Agência de Desenvolvimento Regional do Trás-os-Montes e Alto Douro (ADR)**
T: 0035 (0) 1278 426177
E: ruicosta@adr.pt
www.adr.pt
- 7. Diputación Provincial de Zamora**
T: 0034 (0) 980 533797
E: svagropecuario@zamoradipu.es
www.zamoradipu.es
- 8. Agência de Desenvolvimento Regional font Alentejo (ADRAL)**
T: 0035 (0) 1266 769150
E: pedro.roma@adr.al.pt
www.adral.pt
- 9. Asociación CAAE**
T: 0034 (0) 955 024150
E: cdavreux@caae.es
www.caae.es

